

St. Gallen, 29. September 2023

*Birgit Dickenmann*  
Telefon 071 282 35 35  
*birgit.dickenmann@ahv-ostschweiz.ch*

## **Info 02/2023 – Tutto ciò che c'è da sapere sul settore delle assicurazioni sociali**

Gentili Signore e Signori

Siamo lieti di informarvi dei seguenti sviluppi nell'area del 1° pilastro:

### **1. Convenzione di sicurezza sociale con il Regno Unito a partire dal 1° ottobre 2023**

La convenzione di sicurezza sociale con il Regno Unito entrerà in vigore il 1° ottobre 2023.

Dall'uscita del Regno Unito dall'UE, il 1° gennaio 2021, le relazioni tra la Svizzera e il Regno Unito nell'ambito delle assicurazioni sociali non sono più disciplinate dall'Accordo sulla libera circolazione delle persone tra la Svizzera e l'UE. Per ristabilire in questo settore una regolamentazione il più simile possibile a quella precedente alla Brexit, i due Stati hanno concluso una nuova convenzione bilaterale.

Tuttavia, poiché il nuovo accordo è applicato già dal 1° novembre 2021 a titolo di soluzione transitoria, l'entrata in vigore definitiva non avrà ripercussioni sulla procedura.

Riassumiamo volentieri nuovamente per lei i punti più importanti dell'accordo:

#### **1.1 Campo di applicazione personale**

In linea di massima, il nuovo accordo si applica:

- ai cittadini del Regno Unito, della Svizzera o di uno Stato membro dell'Unione europea e ai loro familiari o superstiti;
- alle persone che sono o erano già assoggettate al diritto delle assicurazioni sociali di una delle due parti contraenti, indipendentemente dalla cittadinanza.

#### **1.2 Assoggettamento assicurativo**

Come finora, vale in primo luogo il principio del luogo di lavoro – anche in caso di pluriattività, se nello Stato di domicilio non viene esercitata alcuna attività lucrativa sostanziale (< 25%) – fatta eccezione per i distacchi in cui la competenza resta dello Stato di provenienza o di distacco. Lo stesso vale per i familiari senza attività lucrativa (coniuge, partner registrato, figli) che accompagnano la persona distaccata. I certificati di distacco già rilasciati rimangono validi fino alla data di scadenza.

### 1.3 Assegni familiari

Il Regno Unito è uno Stato non contraente per quanto riguarda le prestazioni familiari e non vi è alcuna esportazione di prestazioni familiari a meno che non si tratti di un caso che rientra nel campo di applicazione dell'accordo sui diritti dei cittadini.

### 1.4 Prestazioni del primo pilastro

La nuova convenzione di sicurezza sociale prevede l'esportazione di prestazioni di vecchiaia e di superstiti. Le prestazioni AI e le rendite straordinarie dei cittadini del Regno Unito domiciliati al di fuori della Svizzera non possono tuttavia essere esportate. Per contro, per i cittadini svizzeri o degli Stati dell'UE l'esportazione delle rendite AI è di principio possibile in tutto il mondo.

I nostri collaboratori restano volentieri a vostra disposizione per eventuali domande.

Cordiali saluti

**Ostschweizerische Ausgleichskasse  
für Handel und Industrie**



Andreas Fässler  
Amministratore